

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 41

Rubrik: Avertissement

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

auch mit schwerer Last beladen — den leichten Personenwagen mit flinken Pferden an Schnelligkeit übertrifft. Die Fahrgeschwindigkeit war bisher ein Faktor, der im Strassenbau vernachlässigt wurde, sie ist nun ein Faktor, der für die Landstrasse nicht minder einflussreich erscheint als für die Eisenbahn — jedes in seiner Art genommen. Und zur Geschwindigkeit trifft die Schwere: so ein Automobilrad drückt ganz gewaltig auf die Fahrbahn und zerstört und zerquetscht die Steine, die nicht widerstandsfähig genug sind ... Darin liegt ja das grosse Geheimnis des zukünftigen Strassenbaues: das neue Fahrzeug, schwer und doch flink dabei, verlangt neues Material, das nicht ächzend zum Staube wird, wenn der benagelte Radreifen es zusammenpresst. Das Automobil ist da und bleibt da, aber der Staub muss fort. Die Techniker sind schon an der Arbeit. Kampf gegen den Staub ist das Losungswort der Strassenbau-Ingenieure. Wenn es gelingt, den Staubes Herr zu werden — und warum soll es nicht gelingen, es ist schon Schweres und scheinbar Unmögliches gelungen — dann wird es eine Lust sein, auf den breiten Reichsstrassen in den schönen Windungen, zwischen denen Hütten und Gärten und Wiesen sich gelagert, herauzuwandeln, und zwischen den Felsen wird stillschweigend und geheimnisvoll der Schnellzug dahinjagen, und zur Seite, getrennt durch einen den Fussweg scheidenden Zaun, werden die Automobile rasen, die schweren und die leichten, ohne Spektakel und ohne Geruch. Keine Dampfvolle wird das Sonnenlicht verdüstern, kein Staumur die Berge verhüllen — es wird eine Lust sein auf der Welt: mächtig pulsierendes Leben in heiliger Ruhe ...

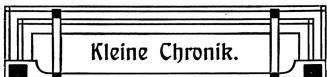
Aus meinem Träumen — es träumt sich so schön im Schatten der Tannen auf verlassenen Pfade — weckt mich die Glocke, die den Gästen des Hotels auf der Passhöhe (des Semmering) verkündet, dass die Tafel gedeckt ist ... Vor Zeiten niet die Kellnerin in unverfälschtem Steirisch, dass die Suppe fertig ist ... wie wird's wohl in der Zukunft sein? Kein Posthorn, kein Peitschenknall, kein Lokomotivpfeif, keine Wagentute — und die Speise-

glocke? Vielleicht macht sie eine Ausnahme von den anderen, vielleicht gehört sie der Ewigkeit; es gibt nun aber noch Signale auf der Welt, die niemanden stören, auch den Nervösen nicht! Dazu gehört unzweifelhaft die Glocke, die zum Speisen ruft.

—><—

Die sogen. Schweizerische Speisewagen-Gesellschaft

ist am 18. September mit ihrer Klage gegen eine rheinländische Weinfirma wegen einer Forderung von Fr. 500 für Reklame im „Intern. Fahrplan“ der Speisewagen-Gesellschaft vom Landgericht Freiburg in Breisgau abgewiesen worden, gestützt auf die bekannten Tat-sachen.



Amsteg. Hier starb 47 Jahre alt Franz Indergand, Besitzer des Hotels Kreuz in Amsteg und des Hotels Alpenklub im Maderanertal.

Basel. Herr Ulmer-Hermann in Zürich teilt uns mit, dass er nicht Käufer des Hotel Storchen in hier sei, sondern dass die Aktiengesellschaft nach wie vor bestehe.

Axen-Fels. Herr P. Schnack, Besitzer des Palace-Hotel Axen-Fels lässt durch Mr. Roberts (Gold Professional) die seitens einstimmigen zwischen seinem Park und dem Dorf Morschach einen Golf Links anlegen. Gleichzeitig werden noch einige Savon-Tennis und Putting green in seinem Park erstellt.

Zürich. Ein im Umlauf gesetztes Gericht, das Hotel Bau auf Lao gehe, auf gewaltige Hände unterstehen, nach dem Schluß der Exkursion, jedoch Begründung und es beobachtet im Gegen- und Herr Kracht, der alleinige Besitzer, sein Geschäft in nächster Zeit baulich umzudenken und bedeutend zu erweitern.

Stellenvermittlung. Der internationale Generalverband der Hotelbesitzer, Landesamt Deutschland, hat auf seiner jüngst in Dresden abgehaltenen Generalversammlung die Einführung der unentgeltlichen Stellenvermittlung für seine Mitglieder auf 1. Januar

1907 beschlossen. In Frankfurt a. M., Hamburg und Stuttgart sollen drei Hauptbüros errichtet werden.

Zürich. Das Hotel Zürcherhof ist mit 1. Okt. aus dem Besitz des Herrn A. Erpf in denjenigen der Baugesellschaft Phönix übergegangen und wird für nächstes Frühjahr umgebaut, neu eingerichtet und mit Zentralheizung versehen. Die Leitung bleibt in den Händen des bisherigen Direktors, Herrn G. Richelson.

Die Schweizer Hotelgesellschaft, welche das Exzessio Hotel in Rom erbaut hat und betreibt, zahlte 5% Dividende. Wie dem „Luz. Tagbl.“ gemeldet wird, sind die Pläne für ein neues Palast-Hotel in Kairo fertig gestellt und es soll demnächst mit dem Bau begonnen werden. Das Aktienkapital der Gesellschaft wird zu diesem Zwecke erhöht. Eine verwandte ausländische Hotelgesellschaft wird in Neapel ein erstklassiges Hotel errichten.

Diebstähle im Hotel. Letzter Tage wurde in einem Hotel des II. Kreises in Zürich ein grosser Diebstahl verübt, dessen Titel laut: „Z. Z.“ lautet: „Diebstahl im Hotel“ ... Daraus ist diebstahl eingetragen war, kann in den Abendstunden zwischen halb 5 und halb 7 Uhr auf unaufgeklärte Weise ein Handtäschchen abhanden, das in einem Schmuckkästchen, reichen Schmuck enthielt. — In Basel wurde am 10. Oktober ein als Hotelie mehrfach vorbestrafter Badenser verhaftet. Er ist beschuldigt, in einem Hotel in Schaffhausen letzter Tage einen Schmucksachen-Diebstahl begangen zu haben.

Verband schweizerischer Winterkurse. Am vorletzten Dienstag tagte in Bern unter dem Vorsitz von Hrn. Dr. Mory, Adelboden, eine Delegiertenversammlung der Winterkurse. Es waren 15 Stationen vertreten und wurde eine Delegiertenversammlung der Winterkurse gegründet. Nach einem eingehenden Refat des Hrn. Dr. Mory über Zweck und Ziel dieses Verbandes ging man zur Beratung der Statuten über; diese wurden einstimmig genehmigt. Bei der Wahl des Vorortes wurde Adelboden als bisheriges Provisorium definitiv für eine Dauer von drei Jahren gewählt. Zum Schluss wurde noch ein Arbeitsprogramm besprochen.

Basel. Vom Hotel Schweizerhof wird der eine Flügel niedergelegt und dem Mittelbau entsprechend aufgebaut. Dieser Neubau soll speziell für Appartements Verwendung finden. Ferner werden ein neuer Speisesaal und eine neue Terrasse erstellt. Der Betrieb des Hotels wird durch den Bau in keiner Weise gestört. — Das Hotel Continental ist, vorläufig pachtweise, in den Besitz der Herren Gebr. Hold, die einen bisher Chef im Hotel Victoria in Basel, der früher im Oberkeller im Hotel Französischer Hof in Baden-Baden übergegangen, mit Antritt auf 15. Oktober von J. J. Hold. Das Hotel Strandbahnhof ist von Horn Barke übernommen und in Hotel du Nord umgetauft worden.

An die tit. Inserenten! Gesuche um Empfehlung im redaktionellen Teil werden nicht berücksichtigt. — Reklamen unter dem Redaktionsstrich finden keine Aufnahme. — Ein bestimmter Platz wird nur auf längere Dauer und gegen einen Zuschlag von 10 bis 25% reserviert.

Stütze der Hausfrau.
Intelligente Tochter aus guter Familie, drei Sprachen sprechend, sehr seriös, vertrauenswürdig, mit Kenntnissen in Korrespondenz und Buchhaltung, sucht per 1. November Stelle in gutes Hotel, mit Vorliebe in der Schweiz, um sich im Fache weiter auszubilden. Offeraten unter H 395 R an die Exp. d. B.

Bettfedern u. Flau
werden gründlich und tadellos gereinigt durch neueste, patentierte, bestens eingerichtete u. vorzüglich empfohlene chem.-mech. Bettfedernreinigungsmaschine (desinfiziert zugleich). Die Arbeit kann in betreffendem Hotel oder Hause zu jeder Jahreszeit ausgeführt werden. Empfiehlt mich, speziell den geehrten Herren Hotelbesitzern, Direktoren sowie tit. Anstalten.

G. Attinger, Frankengasse 20, **Zürich I.**

Zahlreiche Zeugnisse von Hotels und Anstalten stehen zu Diensten.

Hotel-Direktor gesucht.

Wir suchen für nächste Sommersaison — Dauer Juni bis September — einen gewandten repräsentationsfähigen Herrn zu engagieren, welcher mit den süddeutschen Verhältnissen genau vertraut ist und den gesamten Betrieb des Badhotels (über 100 Zimmer) nebst Restaurant selbstständig zu leiten vermag. Der Eintritt sollte am 1. April k. J. erfolgen.

Bewerber, welche erstklassige Referenzen aufweisen und Kauflaufen leisten können, werden ersucht, Offeraten mit ausführlichem Lebenslauf und neuester Photographie unter Angabe der Gehaltsansprüche einzureichen.

Verwaltung des Badhotels Teinach
(Württ. Schwarzwald).

Ober-Zimmerkellner oder Chef de rang

sucht Stelle für sofort oder später. 27 Jahre alt, der drei Hauptsprachen kennt. Gute Zeugnisse zur gel. Disposition. Offeraten unter Chiffre H 396 R an die Exp. ds. Bl.

Rentables Hotel in Rom.
75 Betten. Anzahlung 80,000 Fr. (FO 9457) 1580
Offeraten unter Chiffre H 1580 R an die Exp. ds. Bl.

Zu mieten gesucht
event. zu kaufen gesucht von kapitalkräftigem Hotelier auf kommenden Herbst oder Frühling: 2949 nachweisbar rentables Hotel I. oder ganz prima II. Ranges, mit 70 à 100 Betten, allen modernen Ansprüchen genügend. Gef. Offeraten mit Detailangaben, unter J 3560 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern. HK 2428

MONTRÉUX EAU ALCALINE
En vente dans tous les hôtels de premier ordre.
(PL 265) 2954

Gesucht gangbare Hotel-Pension

in Pacht event. Kauf zu nehmen. Jahresgeschäft. Offeraten unter Chiffre B 7458 Y an Haasenstein und Vogler, Bern. (HO 3513) 1588

Hôtel-Sekretär,

Schweizer, aus guter Familie, 23 Jahre alt, sprachenkundig, Absolvent des Hotelfachschule in Dresden, kauflaufen, sucht Anstellung. Eintritt eventuell sofort.

Offeraten unter Chiffre H 389 R an die Exp. ds. Bl.

Hôtel-Verkauf.

Wir offerieren den Herren Interessenten: Prima Hotels in verschiedenen Schweizer Städten, grössere, gutgehende, althausige Landgästehäuser in Ortschaften der Ost- und Centralschweiz. Detaillierte kostenlose Offeraten stehen zu Diensten. Streng reelle, gewissenhafte Bedienung wird zusicheret.

Steiner & Cie.

Rämistrasse 33, Zürich.
Spezialbüro für Hotels.
(HO 3441) 1578

Höhere Fachschule
für Hotelangestellte.
Prop. v. F. de Lacroix, Frankfurtm. 2959

Zu verkaufen
weil zu klein

komplette Wasch-Anlage

mit Antrieb für Hotel mit 60 bis 80 Betten.
399

Hotel National, Zürich.

Hotel zu verkaufen!

In nächster Nähe des Bahnhofs Bern ein alt renommiertes Hotel. — Es enthält nebst Restaurant einen Spisesaal, 50 Fremdbetten und grosse Stallungen. — Erwähnenswerte Anzahlung ca. 30.000 Fr.

Offeraten an Z. A. 666 Post restante Bern. 380

permettant de laver les couverts en protégeant complètement le manche.

Faute de dépôt dans la localité s'adresser directement au seul fabricant

F. Füreder, Leysin.
Prospectus gratis et franc.

(PL 2255) 2944

Advertisement.

Vol de chèques. Il a été volé deux chèques à un étranger à Zermatt, et il est possible que ceux-ci soient présentés dans un hôtel ou dans un autre. L'un des chèques est fourni sur la Manchester and County Bank limited, au montant de £ 39 et à l'ordre de Mr. Fryer, et l'autre sur la Manchester and Liverpool District Banking Cy limited, au montant de £ 1500 en faveur de l'hôpital pour enfants. Il s'agit de deux chèques, qui nécessitent la signature de deux associés; l'un de ceux-ci, se trouvant en voyage, l'autre associé a envoyé les deux chèques à la signature, à Zermatt, où ils ont disparu. Prière de communiquer à la rédaction que l'on fera suivre, tous renseignements éventuels concernant ces chèques.

In der Saison. Fremder zum Dorforschultheiss, der zugleich eine Frommepension hat: „Haben Sie beiden kein Spritzenhaus hier im Dorf, dass Sie die beiden Verbrecher einstweilen inhaftieren können?“ — Schultheiss: „Ja, haben tun wir schon eins; aber da sind augenblicklich grad a paar Sommerfrischler mit ihren Familien untergebracht!“

Auskunft

über: **Johann Schwarz, Kellner, erteilt**
Gebr. Hofer, Hotel Drei Könige, Basel.

Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt der Firma Geiger & Muri, Spezialgeschäft für sanitärisch-technische Anlagen in Luzern bei, auf den wir unsere Leser besonders aufmerksam machen.

Hiezu zwei Beilage.

AVIS.

Avant que vous achetez en Suisse ou à l'Etranger un Hôtel, Pension, etc., ne manquez pas de demander à l'Hotels-Office à Genève des renseignements sur le rendement possible, la situation, l'avvenir, et l'estimation de la valeur réelle de l'affaire que l'on vous propose. L'Hotels-Office, dirigé par un groupe d'habitants bien connus, a le principe de seconder et conseiller les acheteurs moins expérimentés.

Zu mieten gesucht!

Gangbares Hotel-Pension, 40—70 Betten von tüchtigem Fachmann, auf 1. April 1907.

Offeraten sub. Chiffre H 387 R an die Expedition dieses Blattes.

LOCARNO

Gratis-Auskünfte über Hotels, Pensionen, Villen, Wohnungen, Liegenschaften, Bauterrains, Landgüter etc., welche zu vermieten oder zu verkaufen sind, erteilt das Vermittlungsbureau V. Danzi & Cie., Locarno.

Direction - Gérance.

Directeur, expérimenté et énergique, très au courant de l'industrie hôtelière et ayant beaucoup de relations, cherche la direction d'un bon Hôtel.

Offres sous chiffre H 384 R à l'administration du journal.



BOUVIER FRÈRES
NEUCHATEL.

SWISS CHAMPAGNE.

Se trouve dans tous les bons hôtel suisses.

HÔP CONCOURS (membre du jury)

EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1900.

Hôtel et Café-Restaurant
à louer pour de suite.
On cherche pour entrer de suite un locataire solvable et recommandable sous tous les rapports et connaissant bien la partie, pour un bon hôtel, café et restaurant, muni de tout le confort moderne, situé dans la Suisse française et fréquenté par les voyageurs de commerce et les passants, affaire d'avvenir pour prendre sérieux.

Adresser les offres sous chiffre H 393 R à l'administration du journal.

Zum Betrieb eines bestehenden Hotels in bester Lage am Genfersee wird ein

aktiver oder stiller Teilhaber gesucht

mit 15—20.000 Franken.

Offeraten unter Chiffre H 397 R an die Exp. ds. Bl.

Hôtelier.

A louer pour le 1^{er} mai 1907 l'Hôtel-Pension de Mélâzées, actuellement en construction, à la Chaux-de-Fonds.

Pour renseignements s'adresser à M. Jacques Wolff, président de la Société Foncière S. A., Chaux-de-Fonds. (L2936) 1524